

令和5（2023）年度

# イオンマレーシアにおける 「いわてフェア」

## 出展ガイドライン （出展要項）

主催 岩手県

共催 イオンスーパーセンター(株)

(株)日本政策金融公庫盛岡支店

いわて海外展開支援コンソーシアム

# イオンマレーシア「いわてフェア」出展ガイドライン

## 1 フェアの概要

### (1) 目的

岩手県内事業者のマレーシアでの販売機会の創出及び販路拡大を支援するため、マレーシアの「イオンマレーシア」において、「いわてフェア」を開催するもの。

### (2) 開催時期

令和5（2023）年12月14日（木）～27日（水） 14日間

### (3) 開催場所

イオンマレーシア ミッドバレー店／他5店舗程度を想定

### (4) 主催

岩手県

### (5) 共催

イオンスーパーセンター(株)、(株)日本政策金融公庫盛岡支店いわて海外展開支援コンソーシアム

## 2 募集内容

### (1) 応募資格

マレーシアをはじめとする東南アジア市場への販路開拓に意欲のある岩手県内に生産拠点を有する企業・団体

### (2) 募集内容

開催店舗（食品フロア）での販売に適した商品

→ 食料品、お菓子、飲料、調味料、加工食品、乾燥食品など  
（その他：食品以外の場合は、相談に応じます。）

### (3) 出展条件

採択された商品については、イオンマレーシアが代理店を通じて買取販売を行います。

ア 日本からマレーシアへ輸出可能な商品であること

（商品によって輸入に制限のある場合があります。）

イ 原材料に豚肉、豚由来、乳製品を含む食料品や添加物にクチナシ、紅麴、着色料（赤色・黄色・青色）を含む食料品は取り扱いできません。

ウ 販売促進にサンプル品を提供できること

エ 商談会（時間・場所は別途連絡いたします。）に出席できること

※ 出展企業が多数の場合は、選考を行います。

## 3 募集期間（予定）

令和5（2023）年7月13日（木）～8月3日（木）

※ 別添の「出展申込書・商品一覧記載様式」を、募集期間内に下記担当者あてに電子メールにて御提出願います。

【担当者（提出先・問い合わせ先）】

イオンスーパーセンター株式会社 フード商品部 板乗（いたのり）

E-mail : [itanori-t@aeonpeople.biz](mailto:itanori-t@aeonpeople.biz)

TEL : 019-605-8804 FAX : 019-605-8819

携帯電話 : 070-1202-5784

## 4 出展費用（出展企業の負担）

(1) 商品の輸出に関する費用(※)

(※) イオンマレーシアが指定する代理店を利用する場合は、イオンマレーシアが指定する国内の倉庫までの輸送に関する費用のみ

(2) フェア販売促進商品に御提供いただくサンプル品費用（購入量の約10%）

(3) フェア時の販売促進（プロモーション）費用

(4) その他、個別に発生する費用

## 5 フェア開催までの流れ

7月中旬～8月上旬 フェア日程の告知、出展団体・企業の募集

↓

9月上旬 イオンマレーシアとの商談会（盛岡市内を予定）

↓

9月下旬 イオンマレーシアにおけるフェア商品の確定

※ ここまで主にイオンマレーシア社との調整

↓

10月上旬 代理店（KOH&I SND, BHD）と日本からの輸出とマレーシアへの輸入の調整

↓

10月中旬 値段・数量を確定、販売促進方法の調整、決定

↓

10月中旬 代理店による出展者への商品の発注

↓

11月上旬 輸出のための日本側の倉庫に搬入、積荷の確認  
通関（輸出）

↓

11月中旬 コンテナ船の出発

↓

11月下旬 マレーシア到着（積荷の確認）  
輸入通関に約3日間

↓

12月上旬 原材料を翻訳したラベルの貼り付けを行う。  
イオンマレーシア店舗（倉庫）に搬入

※ ここまで主に KOH&I 社との調整

↓

フェア開始

※ 会場設営、販売促進は ORO 社との調整

## 6 商品と支払いの流れ

(1) フェア販売商品の流れ

出展者 → KOH&I 日本代理店 → KOH&I. SDN. BHD → イオンマレーシア開催店舗

(2) 支払いの流れ

イオンマレーシア → KOH&I. SDN. BHD → KOH&I 日本代理店 → 出展者

(3) 販売促進（プロモーション）費用の流れ

出展者 → KOH&I. SDN. BHD)

- ※ 出展者への商品代金の支払いは、搬入月の翌々月中旬に出展者への支払いとなります。  
例 12月搬入 → 2月中旬の支払い
- ※ 支払いタームが長く恐縮ですが、御理解の程宜しくお願い致します。

## 7 出展に際しての注意事項

- (1) 販売スペースおよび配置については、イオンマレーシアが決定します。
- (2) 本フェアは、海外市場開拓に取り組む意欲のある企業等の皆様に、商品のPR及び実践的な市場調査の機会を提供させていただくものであり、販売促進等に積極的に取り組んでいただくようお願いいたします。  
商品を積極的にPRするための試食販売のサンプル品、販売促進要員、売り場の装飾などへ御理解と御協力をお願いいたします。
- (3) すべての商品に英語での原材料表記、栄養成分表示、商品説明（食べ方や特徴）が必要になります。
- (4) フェア開催期間中は、イオンマレーシア及び出展支援団体（県など）の指示に従っていただきます。
- (5) 出展企業が独自にマレーシアへの輸出ルートをお持ちの場合はそのルートを使って商品を輸出していただいても構いません。その旨を御連絡ください。
- (6) 出展品の賞味期限はフェア開始から半年程度を目安とし、表示は西暦でお願い致します。
- (7) 出展する商品の梱包についても輸入や保管、配送の手続き上、英語での商品名の表示をお願いいたします。（英語のステッカー表記などでも可）